

Kit pédagogique F/francophonie

**Diversité des cultures et variétés du français
pour un public adolescent**

*Présentons ces écrivains
qui ont choisi le français*

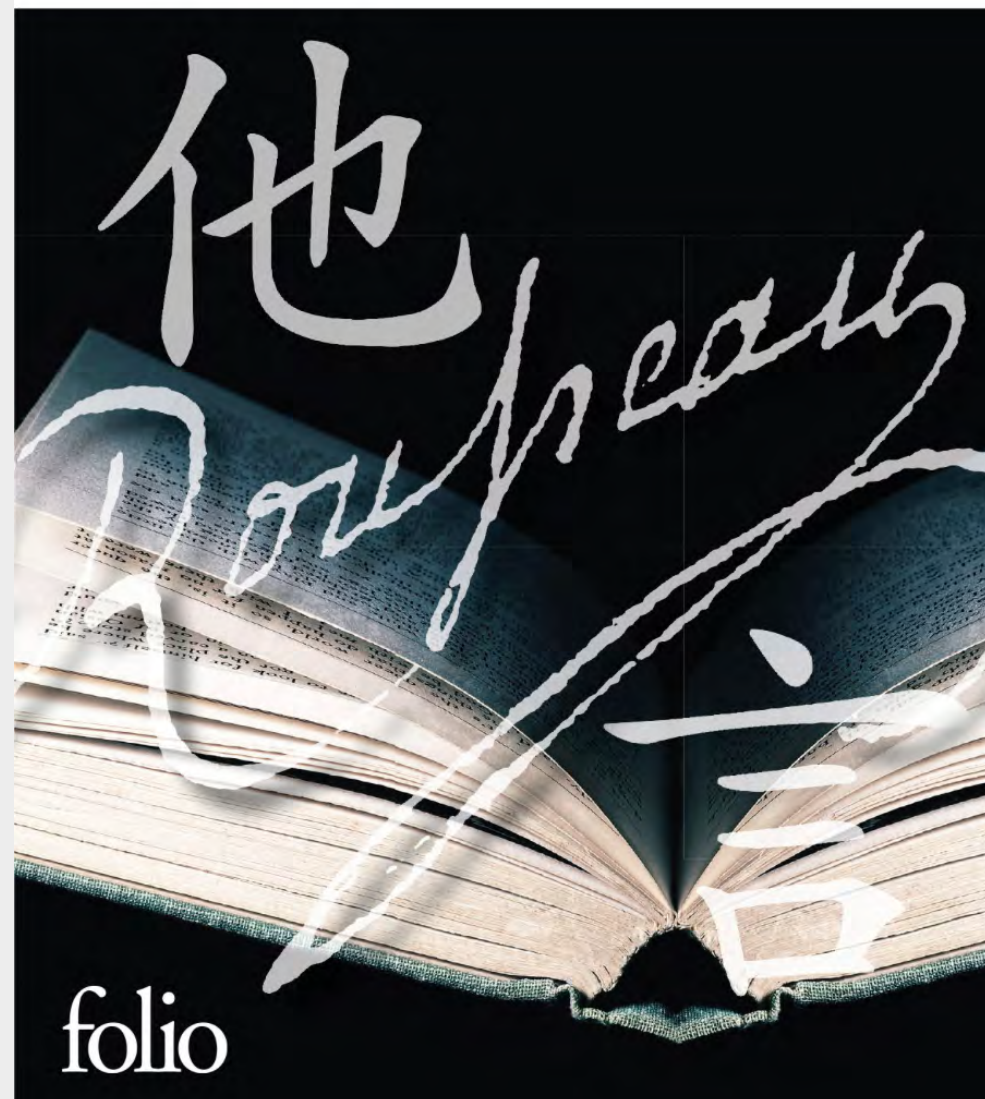
Fiche 07 – Niveau B1

Arjola Mahmudaj (Albanie)

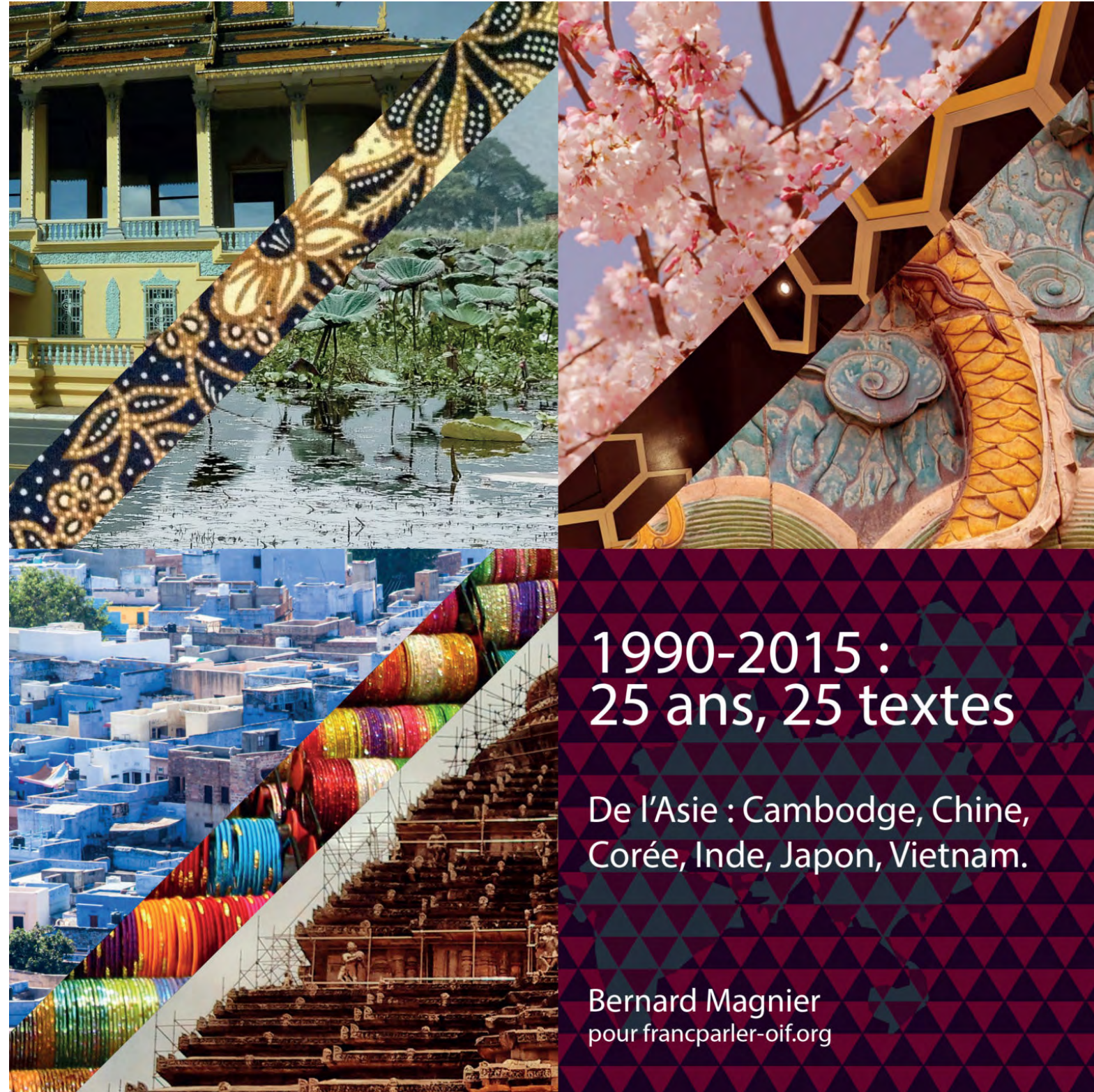
avec la collaboration de Geneviève Geron et d'Audrey Thonard (Belgique)

Akira Mizubayashi

Une langue
venue d'ailleurs



Source : www.folio-lesite.fr/Catalogue/Folio/Folio/Une-langue-venue-d-ailleurs

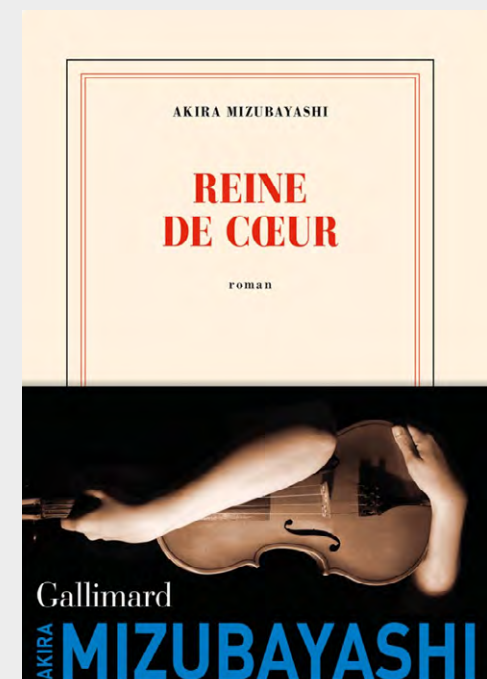
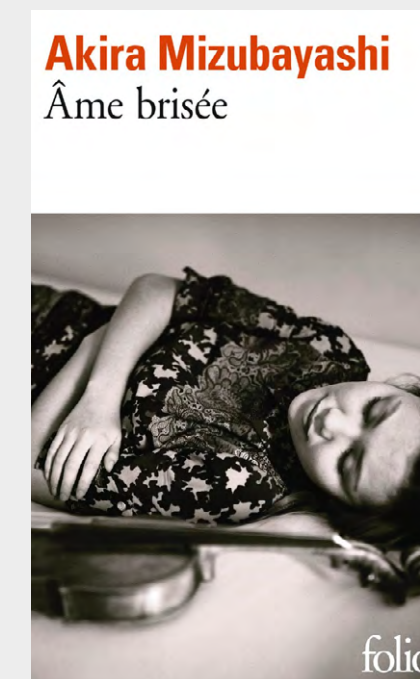
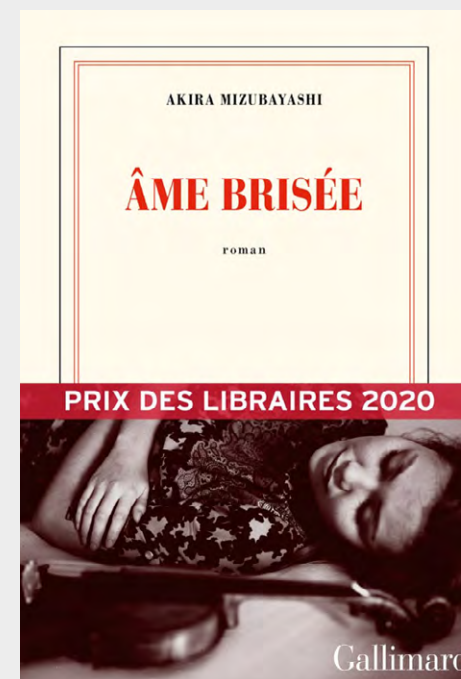
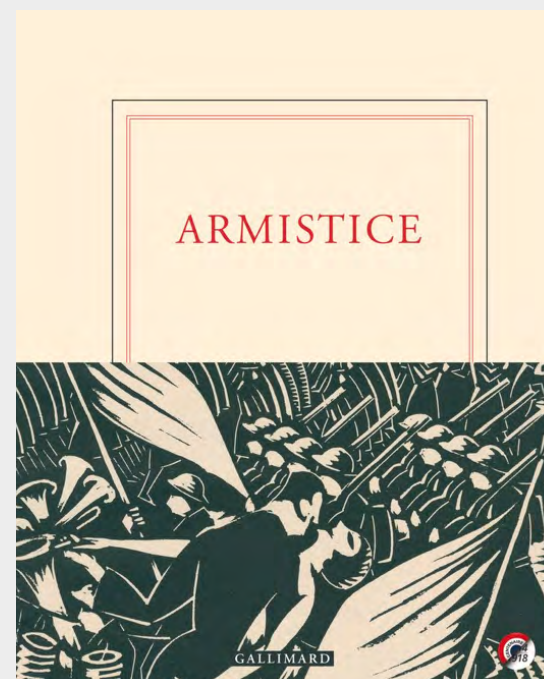
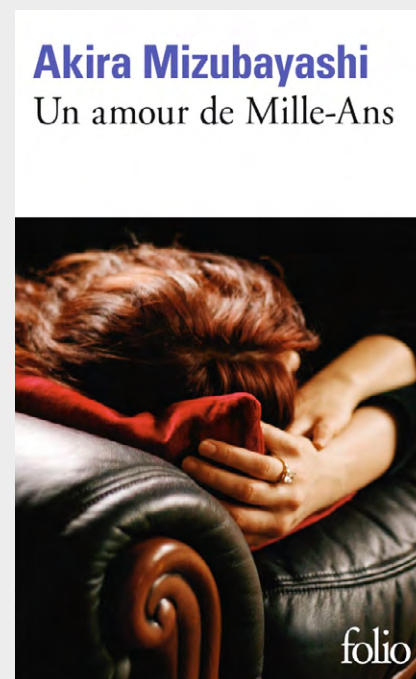
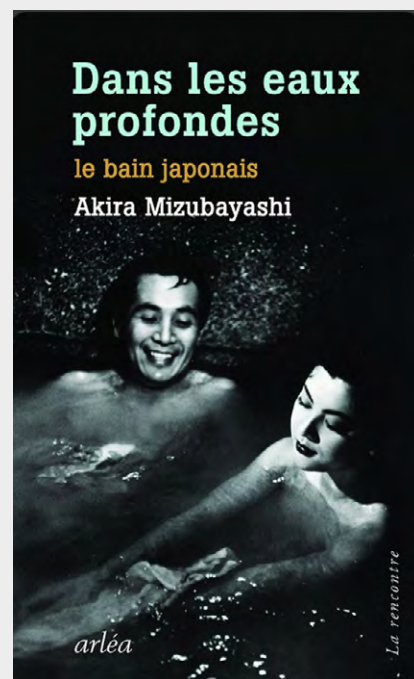
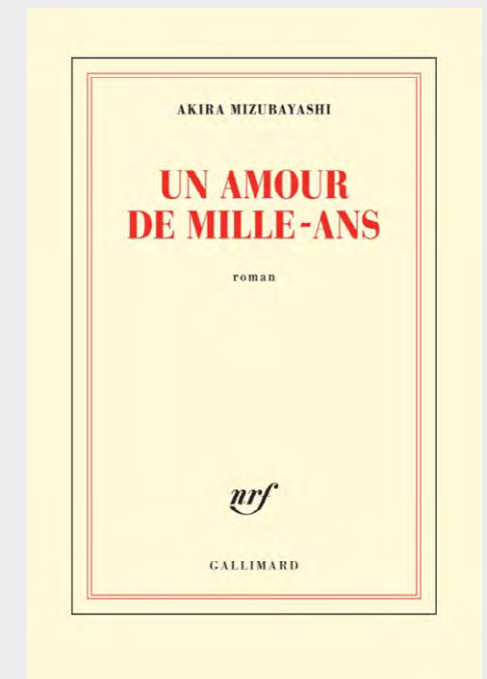
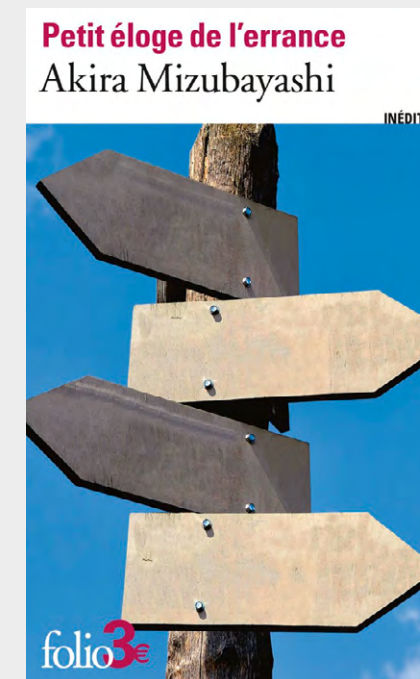
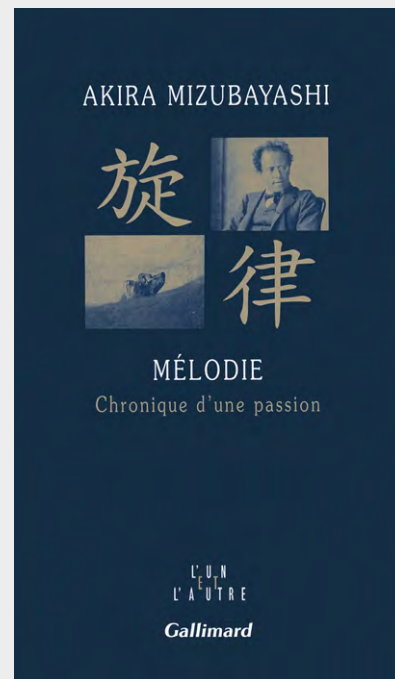
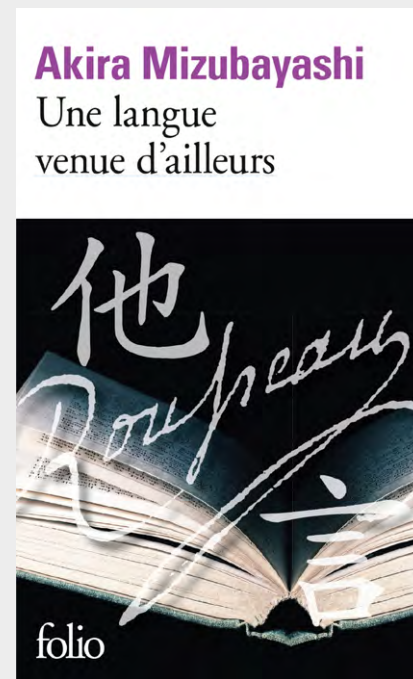


1990-2015 :
25 ans, 25 textes

De l'Asie : Cambodge, Chine,
Corée, Inde, Japon, Vietnam.

Bernard Magnier
pour francparler-oif.org

Source : bop.fipf.org/anthologie-de-textes-litteraires/



Source : Site officiel d’Akira Mizubayashi, www.mizubayashi.net/.



NOM : Kim THÚY

Naissance : née à Saigon en 1968 (Vietnam) mais vit au Québec depuis l'âge de 10 ans.

Études : diplômée en traduction et en droit, mais a exercé plusieurs métiers.

Aujourd'hui, elle vit à Montréal et se consacre à l'écriture.

Langue première : le vietnamien (= langue d'enfance).

Langue d'écriture : le français (appelée sa « seconde langue maternelle »).

Autre langue parlée : l'anglais.

Relation avec les langues qu'elle parle : elle adore les comparer parce qu'il y a des mots qui existent en français et qui n'existent pas en anglais et il y a des mots qui existent en vietnamien et qui n'existent pas en anglais.

(Source : 6 questions à Kim Thúy - Bibliothèque des Amériques)

